

445348-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili – Elefanten- und Primatenanlage

OJ S 122/2026 29/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet - Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Zoo Hannover gGmbH

Email: vergabestelle@zoo-hannover.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Rikreazzjoni, kultura u reliġjon

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Elefanten- und Primatenanlage

Deskrizzjoni: Erweiterte Rohbauarbeiten: Die Arbeiten für die beiden Teilprojekte

"Elefantenlaufhalle" und "Primatenanlage" sowie der Umbau des Elefantenkuhstalls umfassen folgende Arbeiten: Erdarbeiten, Beton- und Mauerwerksarbeiten, Abdichtungsarbeiten, TGA-Grundleitungen sowie Sanitärleitungen, Estricharbeiten, Demontage- und Abbrucharbeiten.

Ungefähre Mengenansätze: Baustellenverkehrsfläche ca. 800,00 m² • Aufstellen, Betreiben, Räumen Baubüro (75 m²), Aufenthaltscontainer (30m²), sowie Sanitärcontainer (Damen /Herren) • Baustromversorgung des Baugeländes • Baugrubenherstellung ca. 160,00 m³ •

Materialtransport (Boden) ca. 720,00 m³ • Bodeneinbau vor Ort gelagerter Materialien ca.

1700,00 m³ • Geländeauffüllung ca. 3000,00 m³ • Wasserhaltungsarbeiten ca. 900,00 m² •

Grundleitungsverlegung ca. 300,00 m • Stb.-Fundamente ca. 250,00 m³ • Stb.-Bodenplatte

ca. 1300,00 m² • Stb.-Außenwände ca. 1800,00 m² • Stb.-Innenwände ca. 900,00 m² • Stb.-

Stützen ca. 180,00 m • Stb.-Decken ca. 3000,00 m² • Stb.-Balken 195,00 m • Stahl ca. 250,00

t • Stb.-FT-Decke ca. 950,00 m² • Abdichtungsarbeiten 650,00 m² • Demontage und

Entsorgung Ausstattung und TGA im Bestand • Wand- und Deckendurchbrüche / Erstellen von Öffnungen in Stb. im Bestand • Ertüchtigungs- und Abfangungsmaßnahmen einschl.

Anschluss an Bestand • Entsorgung von Boden und Material ca. 900,00

Identifikatur tal-proċedura: 4873b331-dbe9-462d-a22c-6134ac76d956

Identifikatur intern: 19Z151-3/26/0049

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45200000 Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30175

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Arbeiten finden auf dem Gelände des Erlebnis-Zoo Hannover statt.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Angebote können ausschließlich von über die Vergabeplattform in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Erweiterte Rohbauarbeiten

Deskrizzjoni: Erweiterte Rohbauarbeiten: Die Arbeiten für die beiden Teilprojekte "Elefantenlaufhalle" und "Primatenanlage" sowie der Umbau des Elefantenkühstalls umfassen folgende Arbeiten: Erdarbeiten, Beton- und Mauerwerksarbeiten, Abdichtungsarbeiten, TGA-Grundleitungen sowie Sanitärleitungen, Estricharbeiten, Demontage- und Abbrucharbeiten. Ungefähre Mengenansätze: Baustellenverkehrsfläche ca. 800,00 m² • Aufstellen, Betreiben, Räumen Baubüro (75 m²), Aufenthaltscontainer (30m²), sowie Sanitärcontainer (Damen /Herren) • Baustromversorgung des Baugeländes • Baugrubenherstellung ca. 160,00 m³ • Materialtransport (Boden) ca. 720,00 m³ • Bodeneinbau vor Ort gelagerter Materialien ca. 1700,00 m³ • Geländeauffüllung ca. 3000,00 m³ • Wasserhaltungsarbeiten ca. 900,00 m² • Grundleitungsverlegung ca. 300,00 m • Stb.-Fundamente ca. 250,00 m³ • Stb.-Bodenplatte ca. 1300,00 m² • Stb.-Außenwände ca. 1800,00 m² • Stb.-Innenwände ca. 900,00 m² • Stb.-Stützen ca. 180,00 m • Stb.-Decken ca. 3000,00 m² • Stb.-Balken 195,00 m • Stahl ca. 250,00 t • Stb.-FT-Decke ca. 950,00 m² • Abdichtungsarbeiten 650,00 m² • Demontage und Entsorgung Ausstattung und TGA im Bestand • Wand- und Deckendurchbrüche / Erstellen von Öffnungen in Stb. im Bestand • Ertüchtigungs- und Abfangungsmaßnahmen einschl. Anschluss an Bestand • Entsorgung von Boden und Material ca. 900,00
Identifikatur intern: LOT-0001 19Z151-3/26/0049

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45200000 Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30175

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Arbeiten finden auf dem Gelände des Erlebnis-Zoo Hannover statt.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 14/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 11/06/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: s. Ausschreibungsunterlagen

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die zum Nachweis der Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit geforderten Erklärungen können durch die Vorlage von

Eignungsnachweisen erbracht werden, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben worden sind bzw. durch das Formblatt Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Bieter. •

Nachweis der Fachkunde und Leistungsfähigkeit: o Erklärung über den Umsatz des Unternehmens bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre, wobei der durchschnittliche Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre 4.000.000 € (netto) nicht unterschreiten darf. o Drei Referenzen aus den letzten 5 Jahren letzten drei Jahren erbrachten vergleichbaren Leistungen mit Angabe Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung o Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal • Nachweis der Zuverlässigkeit: o Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer o Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren anhängig ist. o Erklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 6e EU VOB/A vorliegen und der Bieter in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem

Eintrag im Gewerbezentralregister oder im Wettbewerbsregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. o Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen sowie einer Freistellungsbescheinigung nach § 48b EstG o Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen o Vorlage einer Haftpflichtversicherung

5.1.10. Kriterji tal-ġhoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E18319787>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E18319787>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B): Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl.

Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3,0 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 69 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 23/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Verwaltungsgebäude Zoo Hannover gGmbH

Informazzjoni addizzjonali: Nur Vertreter des Auftraggebers.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: Eine

Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform

abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Zoo Hannover gGmbH

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Zoo Hannover gGmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Zoo Hannover gGmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Zoo Hannover gGmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Zoo Hannover gGmbH

Numru tar-registrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00003056

Dipartiment: Baumanagement

Indirizz postali: Adenauerallee 3

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30175

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle@zoo-hannover.de

Telefown: +49 51193677350

Indirizz tal-internet: <https://www.erlebnis-zoo.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 42a043e8-cc8c-4557-9c31-ce4f091c0882 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 25/06/2026 15:38:09 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 445348-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 122/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 29/06/2026